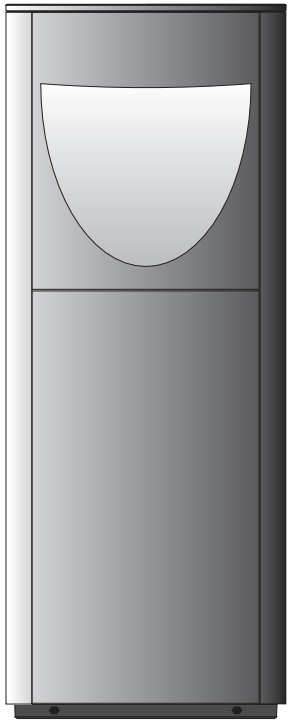
TRILUX

Montageanleitung
Mounting instructions
Instructions de montage
Istruzioni di montaggio
Instrucciones de montaje
Montagehandleiding

8801...

284 542 / IV 11



(D) Bewahren Sie diese Anleitung auf für zukünftige Wartungsarbeiten oder Demontage. Wichtige Informationen zur Energieeffizienz von TRILUX-Leuchten sowie zur Leuchtenwartung und -entsorgung finden Sie im Internet: **www.trilux.de/eg245.**

(GB) Keep these instructions for future maintenance work or dismantling. For important information on the energy efficiency of TRILUX luminaires and on maintaining and disposing of luminaires, please visit our webpage at: **www.trilux.com/ec245.**

(F) Veuillez conserver ce manuel d'utilisation pour le démontage ou pour les travaux de maintenance ultérieurs. Vous avez la possibilité de consulter des informations importantes concernant l'efficacité énergétique des luminaires TRILUX ainsi que l'entretien et l'élimination des luminaires sur le site Internet: **www.trilux.com/ec245.**

(I) Conservare le presenti istruzioni per i futuri lavori di manutenzione o per lo smontaggio. Per informazioni importanti sull'efficienza energetica degli apparecchi TRILUX e sulla manutenzione e smaltimento degli apparecchi consultate la pagina: **www.trilux.com/ec245.**

(E) Conserve estas instrucciones por si tiene que llevar a cabo trabajos de mantenimiento o desmontaje más adelante. En **www.trilux.com/ec245** encontrará información sobre la eficiencia energética de las luminarias de TRILUX y sobre su mantenimiento y eliminación.

(NL) Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor onderhouds-werkzaamheden of demontage in de toekomst. Belangrijke informatie over de energie-efficiëntie van TRILUX-lampen evenals informatie over onderhoud en afvoer van lampen vindt u terug op het internet: **www.trilux.com/ec245.**

TRILUX GmbH & Co. KG
Postfach 1960 · D-59753 Arnsberg
Tel. +49 (0) 29 32.301-0
Fax +49 (0) 29 32.301-375
info@trilux.de · www.trilux.de

(D) Sicherheitshinweise

- Der elektrische Anschluss darf nur von fachkundigem Personal durchgeführt werden, das hierfür ausgebildet und befugt ist.
- Arbeiten an der Leuchte dürfen nur im spannungsfreien Zustand durchgeführt werden.
- Leuchte ist für Netzweiterleitung geeignet.
- Leuchte nur mit vollständiger Scheibe betreiben.

(GB) Safety notes

- The electrical connection may be set up by suitably trained and qualified, authorised personnel only.
- Work on the luminaire must only be carried out in a tension-free state.
- Luminaire is suitable for further wiring.
- Do only operate the luminaire with comlete disc.

(F) Consignes de sécurité

- Le raccordement électrique ne doit être effectué que par du personnel compétent, dûment formé et autorisé à effectuer de telles opérations.
- Les travaux sur le luminaire ne peuvent être entrepris que si le luminaire est hors tension.
- Luminaire équipé pour repiquage.
- Les luminaires ne doivent être utilisés qu'avec une vitre complète.

(I) Avvertenze di sicurezz

- L'allacciamento elettrico deve essere eseguito esclusivamente da personale esperto, addestrato e autorizzato allo scopo.
- Eseguire lavori agli apparecchi esclusivamente a tensione nulla.
- L'apparecchio è adatto per il passaggio della rete.
- Utilizzare l'apparecchio solo con disco completo.

(E) Indicaciones de seguridad

- La conexión eléctrica debe ser realizado por personal especializado, cualificado y autorizado para ello.
- Los trabajos en la luminaria sólo deben ser efectuados cuando no haya tensión.
- Luminaria apta para cableado suplementario.
- Accionar la luminaria solamente con la placa completa.

(NL) Veiligheidsaanwijzingen

- De elektrische aansluiting mag alleen worden uitgevoerd door deskundig personeel, dat hiertoe opgeleid en bevoegd is.
- Werkzaamheden aan het armatuur mogen alleen in spanningsvrije toestand uitgevoerd worden.
- Armatuur geschikt voor verdere bedrading.
- Armatuur uitsluitend met volledige schijf gebruiken.

(D) Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Leuchte **8821...** ist bestimmt als Außenleuchte.
Sie kann auch in Innenräumen mit einer Umgebungstemperatur von 25 °C eingesetzt werden.

(GB) Intended use

The luminaire **8821**... is intended as an outdoor luminaire.
It can also be used indoors at an ambient temperature of 25 °C.

(F) Utilisation conforme

Le luminaire **8821**... est conçu pour être utilisé en extérieur.
Il peut également être utilisé en intérieur à une température ambiante de 25 °C.

(I) Utilizzo conforme alla sua determinazione

L'apparecchio **8821**... è concepito come apparecchio per esterni.
Può essere utilizzato anche in interni con una temperatura ambiente di 25 °C.

(E) Uso previsto

La luminaria **8821**... se ha diseñado para la iluminación en exterioros.
También se puede utilizar en interiores con una temperatura ambiente de 25 °C.

(NL) Volgens bestemming gebruiken

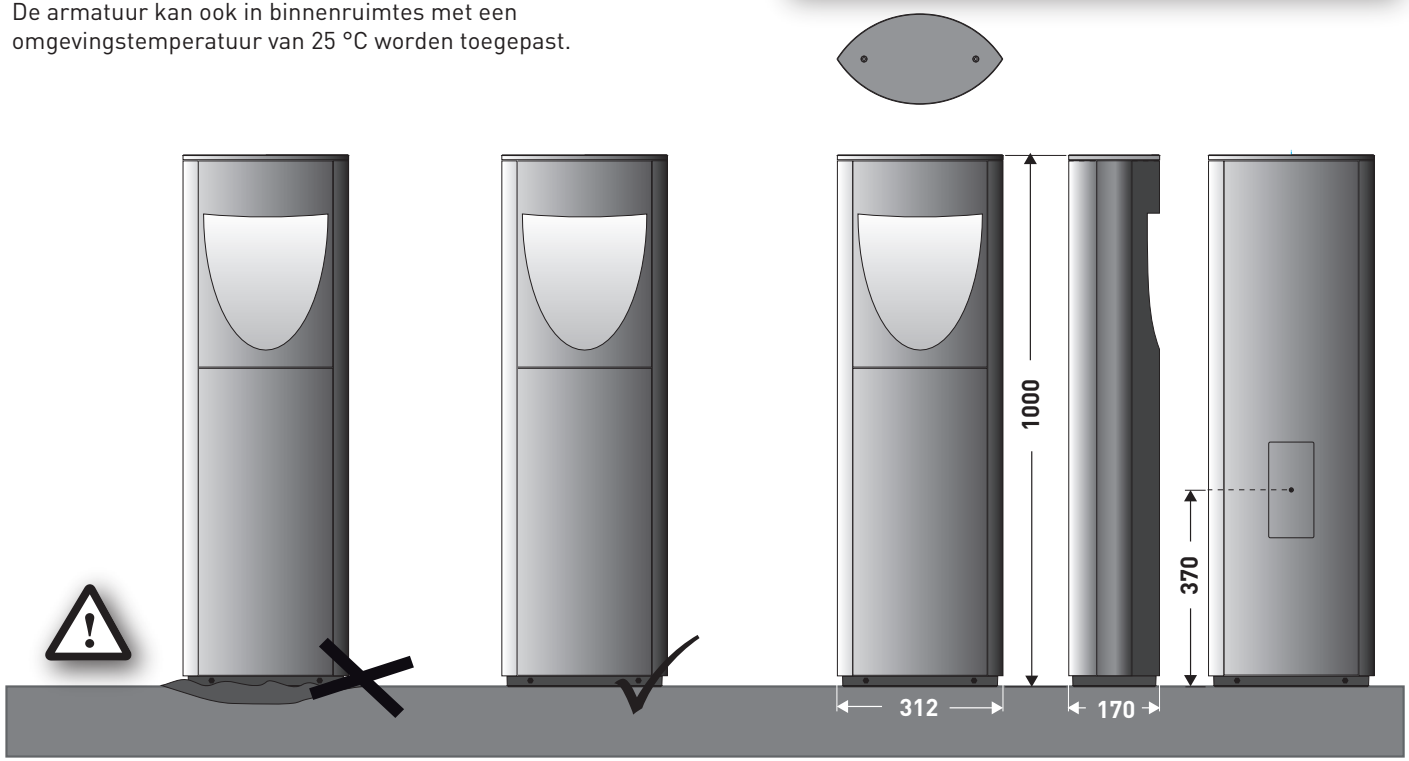
De armatuur **8821**... is bestemd als buitenverlichting.
De armatuur kan ook in binnenruimtes met een omgevingstemperatuur van 25 °C worden toegepast.

(D) Schutzklasse II
Schutzart Lampenraum IP 65
Schutzart Anschlussraum IP 23
Schutzart Kabelübergangskasten IP 54

(GB) Safety class II
Degree of protection lamp housing IP 65
Degree of protection connection housing IP 23
Degree of protection junction box IP 54

(F) Classe électrique II
Indice de protection Compartiment lampe IP 65
Indice de protection Compartiment appareillage IP 23
Indice de protection Trappe de visite IP 54

Typ	ca. kg
8801/35HIT	13,2
8801/70HIT-DE	13,5
8801/E27 (max. 150W)	12,3
8801 Ü/35HIT	13,8
8801 Ü/70HIT-DE	14,1
8801 Ü/E27 (max. 150W)	12,9

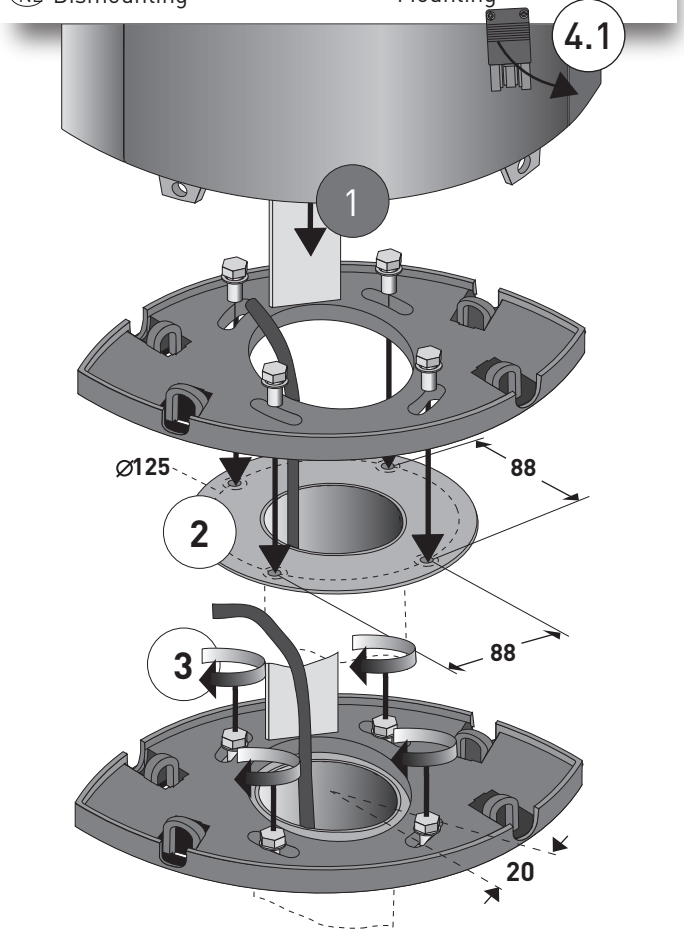


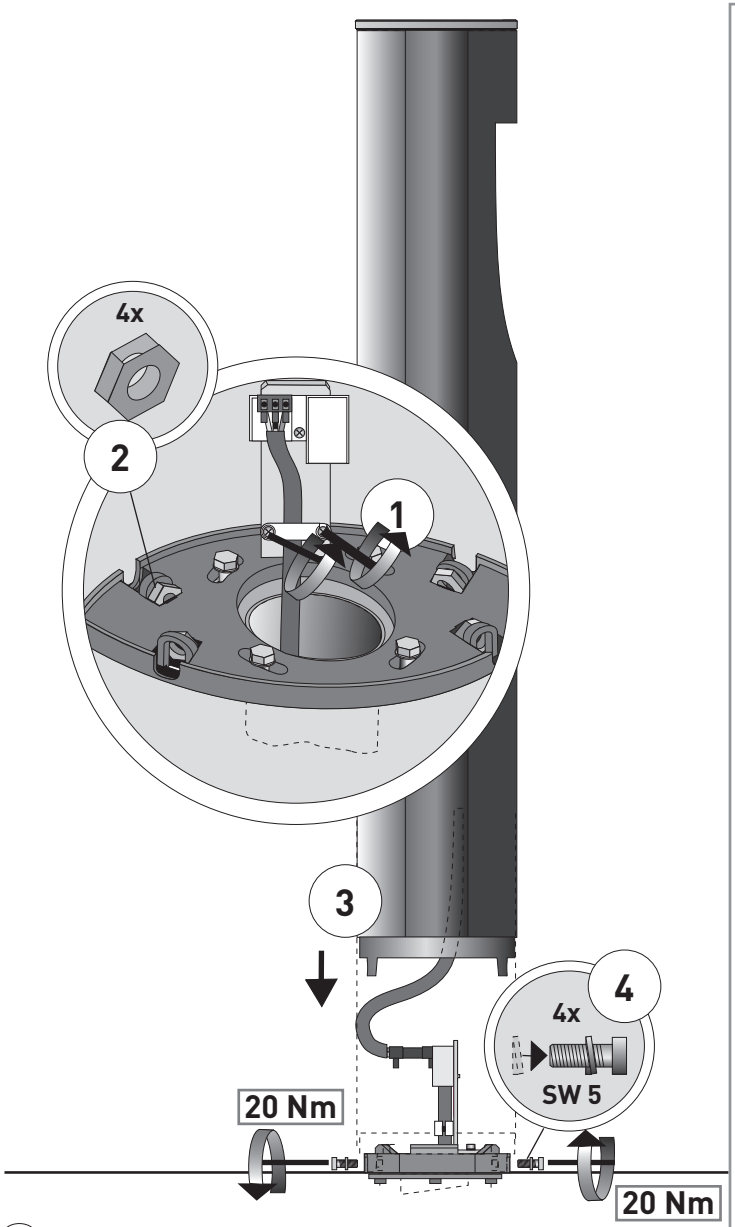
(I) Classe di isolamento II
Grado di protezione vano lampada IP 65
Grado di protezione vano cablaggi IP 23
Grado di protezione cassetta di allacciamento IP 54

(E) Clase de aislamiento II
Grado de protección Compartimento de lámpara IP 65
Grado de protección Compartimento de conexiones IP 23
Grado de protección Caja de paso de cables IP 54

(NL) Beschermingsklasse II
Beschermingsgraad lampenruimte IP 65
Beschermingsgraad aansluitruimte IP 23
Beschermingsgraad kabelovergangskast IP 54

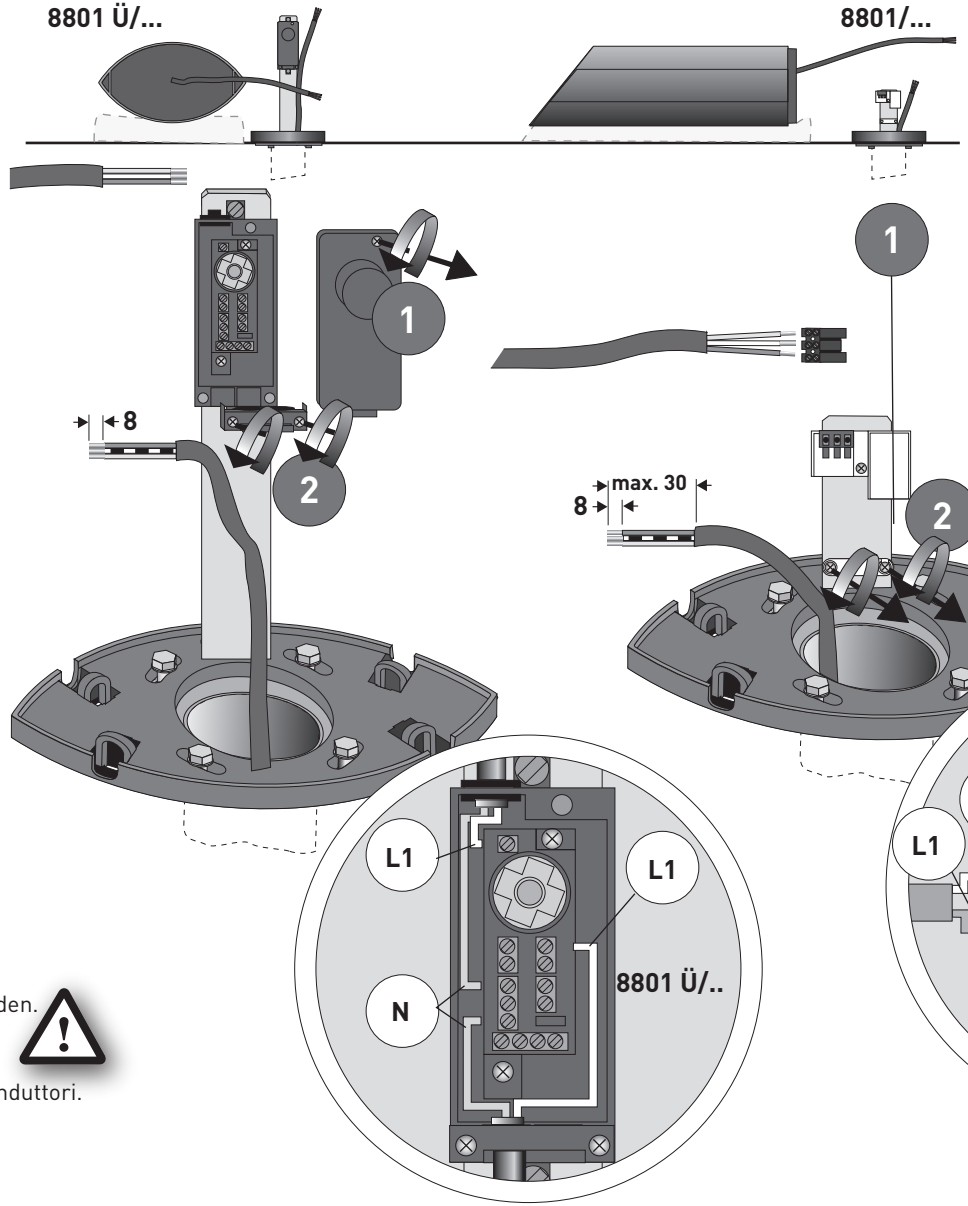
(D) Demontage	...	Montage	...
(GB) Dismounting		Mounting	
(F) Démontage		Montage	
(I) Smontaggio		Montaggio	
(E) Desmontaje		Montaje	
(NL) Dismounting		Mounting	



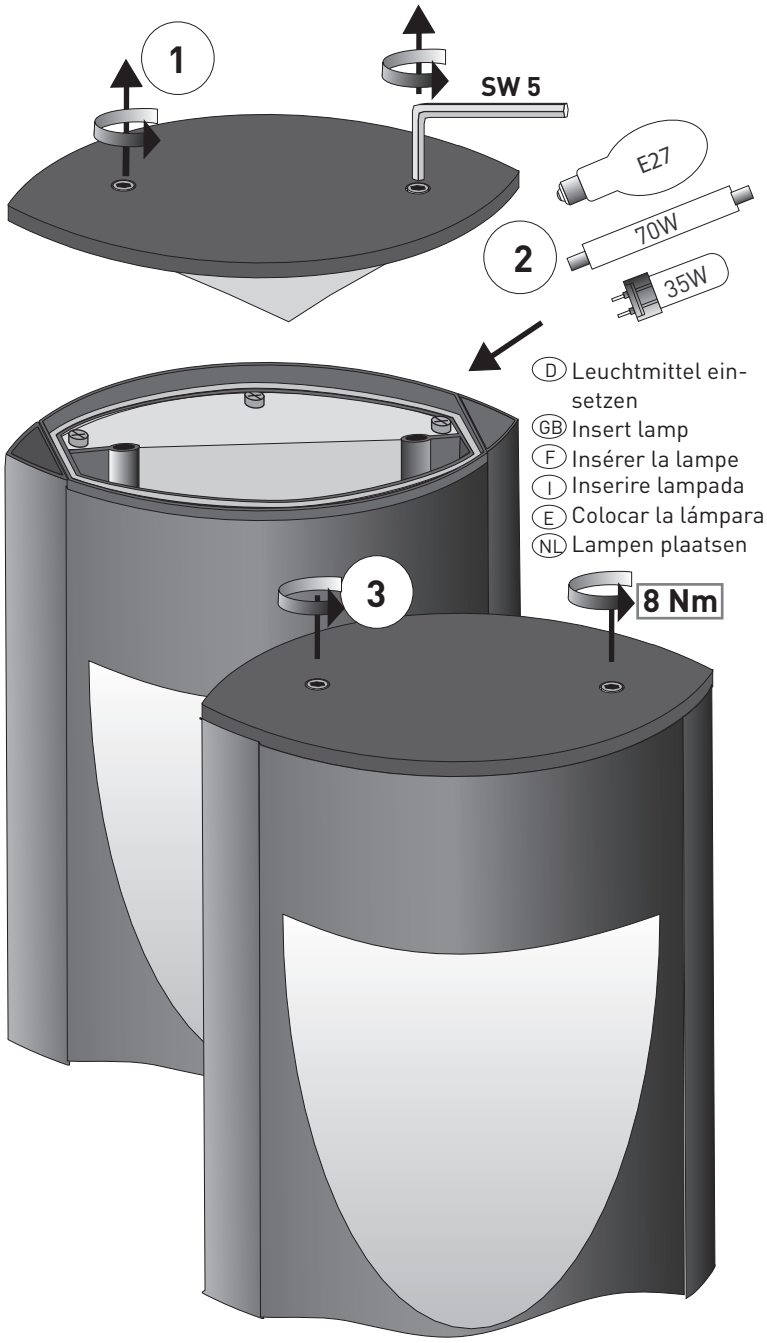


(D) Beim Montieren darauf achten, dass keine Leitungen geklemmt werden.
(GB) When mounting make sure that no cables are squeezed.
(F) Lors du montage, veiller à ce que les câbles ne soient pas serrés.
(I) Durante il montaggio fare attenzione che non vengono incastrati i conduttori.
(E) Al montar, prestar atención a no comprimir ningún conductor.
(NL) Let er bij montage op dat er geen leidingen vastgeklemd worden.

(D) Elektrischer Anschluss
(GB) Electrical connection
(F) Raccordement électrique
(I) Collegamento elettrico
(E) Conexión eléctrica
(NL) Elektrische verbinding

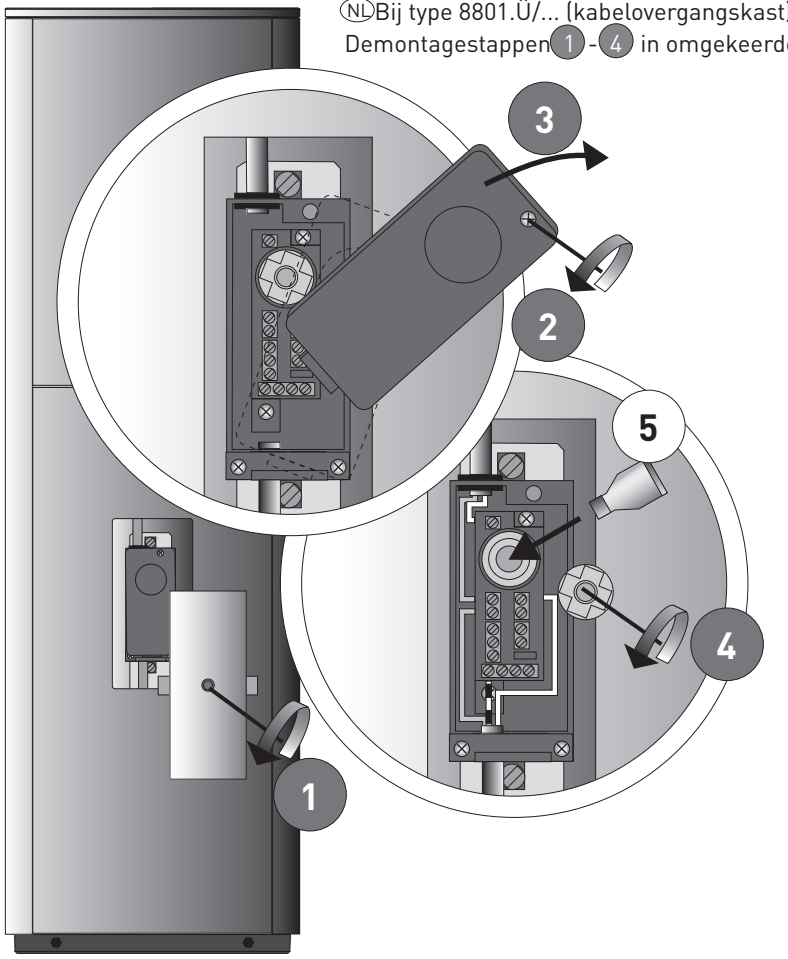


(D) Zum Anschließen des Erdkabels, Steckerteil durch Drehen vom Kunststoffteil lösen.
(GB) In order to connect the underground cable, loosen the connector from the plastic part by turning.
(F) Pour la connexion du câble enterré, tourner la fiche pour la retirer de la partie en matière plastique.
(I) Per collegare il cavo di terras bloccare il connettore a spina ruotando l'elemento in materiale plastico.
(E) Para conectar el cable subterráneo, desenroscar la parte de la clavija de enchufe de la parte de material plástico.
(NL) Voor aansluiting van de grondkabels, stekker door te draaien losmaken van het kunststof gedeelte.



Ⓓ Leuchtmittel einsetzen
GB Insert lamp
Ⓕ Insérer la lampe
Ⓘ Inserire lampada
Ⓔ Colocar la lámpara
NL Lampen plaatsen

8801 Ü/...



ⒹBei Typ 8801.Ü/... (Kabelübergangskasten) entsprechende Sicherung (bis 16 A) einsetzen. Demontageschritte 1-4 in umgekehrter Reihenfolge wiederholen.

GBFor type 8801.Ü/...(cable junction box) use appropriate fuse (up to 16 A). Repeat dismounting steps 1-4 in reverse order.

ⒻPour le modèle 8801.Ü/... (trappe de visite), monter le fusible approprié (max. 16 A). Remonter l'ensemble dans l'ordre inversé des étapes de démontage 1-4.

ⒾPer il tipo 8801.Ü/... (cassetta di allacciamento) occorre installare un fusibile diportata adatta (fino a 16 A). Rimontare seguendo i passi di smontaggio 1-4 in successione inversa.

ⒺAl montar el modelo 8801.Ü/... (caja de paso de cables), es preciso instalar los fusibles correspondientes (hasta 16 A). Para el montaje, seguir en orden inverso los pasos dedesmontaje 1-4.

NLBij type 8801.Ü/... (kabelovergangskast) overeenkomstige zekering (tot 16 A) gebruiken. Demontagestappen 1-4 in omgekeerde volgorde herhalen.